SOURIA
QUOTIDIEN ARMÉNIEN
B.P. 487 TEL. 13990
ALEP-SYRIE
ԱՐՏՕՆԱՏԷՐ ԵՒ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ ՏՆՕՐԷՆ
Յ. ԵԱԶԸՃԵԱՆ

ՍՈՒՐԻԱ
ՕՐԱԹԵՐԹ

سوريا
جريدة يومية سياسية حرة
صاحب الامتياز ورئيس التحرير المسؤول
وانيس يازجيان
حلب: صندوق البريد ٤٨٧ الهاتف ١٣٩٩٠

ԱՅՍ ԿՏՐՕՆԸ ՊԱՀԵՑԷ՛Ք
«Սուրիա»յի Սեպտեմբերի վիճակահանութիւնը
013826
Շահողը պիտի ստանայ JUNGHANS տեսակի սեղանի գեղեցիկ ժամացոյց մը, նուիրուած ԼՈՒԹՖԻ ՖՐԷՆԿԵԱՆ վաճառատան կողմէ, Թառաֆ պողոտայ։

Ը. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 73 (2505) ՈՒՐԲԱԹ 11 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ, 1953 Հ.Ռ. ԹԻՒ 13990 ԳԻՆ՝ 15 Ս. Գ.

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ե՞րբ պիտի հարթուին

ՍԻՆԿ ՄԱՆ ՐԻ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԿԱՐԾԻՔԸ

Հակառակ Մր. Ֆոսթըր Տալըսի կարծիքին Արեւմուտքի գործերը այնքան լաւ չեն ընթանար, և Արեւելքի հետ բաղդատութեան մը եզրերը դժուար կրնան նպաստաւոր համեմատութեան յանգիլ ի նպաստ այս կողմին։ Հետեւաբար Քորէայի կնճռին լուծումը, բարեբաստիկ դէպք մը պիտի ըլլար, գոնէ ներքին դժուարութեանց մէկ կողմին լուծումը առաջացնելով։ Բայց զինադադարի խնդիրը որ տարիէ մը ի վեր իր կարգադրութեան դիմել կը կարծուէր, պր. Սինկման Րիի անհաւանելի խաղերուն առարկայ է, միշտ վերջին պահուն արգելքի հանդիպելով։ «Մոսկուայի ձեռուկը» օրը նոր, նենգեր կը յառաջացնէ։ Վերջինը, — միթէ վերջի՞նն է — այն յայտարարութիւնն էր, որ իր արտ. գործ. նախարարին միջոցաւ ծանոյց թէ չպիտի ստորագրէ զինադադարը, որովհետեւ «մեծ տարբերութիւններ կը տեսնէ» նախ. Այզընհաուըրի մասնաւոր ներկայացուցիչ պր. Ռոպըրթսընի յանձնառութիւններուն և զօր. Հէրիսընի կողմէ չին և քորէացիներուն հարցարանին տուած պատասխաններուն միջեւ, որ կը բանակցի յանուն ՄԱԿ.ի պատուիրակութեան Բան-Մուն Ճոմի մէջ։ Աւելին ըլլալով հարաւ. քորէացի նախարարը «ուղղակի ռակտարձեց» պետաքարտուղար Մր. Ճան Ֆոսթըր Տալըսի յայտարարութեանց, որոնց համաձայն Սինկ Ման Րի ժամանակ չէ որոշած «քաղաքական խորհրդաժողովին» տեւողութեան համար, որ ըստ նախատեսութեան զինադադարի պայմանագրութիւնը հաշտութեան դաշնագրի պիտի վերածէ։ Զայս ըսելով հարաւ. քորէացի նախարարը կ'ամբաստանէր Մ. Նահանգաց կառավարութիւնը, որ երկու ընթացքի կը հետեւէր, երկու երես կը ցուցնէ մէկը դիւանագէտ Ռոպըրթսընը՝ Սինկ Ման Րիի և միւսը, իրաւախոհ զօր. Հէրիսընը՝ չին և քորէացւոց։ Մէկ խօսքով Ուաշինկթըն կ'ամբաստանուի երկերեսութեամբ։

Հետեւեալ օր պ. Սինկ Ման Րի, մամլոյ նոր խորհրդակցութեան մը մէջ, Ուաշինկթընը ամոքելու համար զուցէ, իր նախարարին գանգատները կրկնելով հանդերձ, աւելի մեղմ շեշտով, նոյն բանը ըսաւ. «Քաղաքական խորհրդաժողովը 90 օր պէտք է տեւէ որմէ յետոյ հարաւ. քորէացիք իրենց գործելու ազատութիւնը պիտի վերստանան, եթէ ժողովը ձախողի, որեք ամիսէն յետոյ և Մ. Նահանգաց ու հար. Քորէայի միջեւ անտեսական և զինուորական փոխադարձ օգնութեան դաշինք մը պիտի կնքուի։ Սինկ Ման Րի, չի գոհանար իր պահանջներուն վրայ հաստատ կենալով- այլ նոր մը կ'աւելցնէ. «յարձակողական քոմիւնիստները» պէտք է հոն քշուին։ Ուրկէ՞. Անշուշտ հարաւ. Քորէայէն, թոյլատրելու համար որ Քորէական միութիւնը գոյանայ...։ Բայց կը դէմ զուեցեր. Թերեւս մը չինաց. քորէացիք պէտք է որ իրենց տունը տեղը լքեն և Եալուի սահմանէն անդին քշուին։ Պ. Սինկ Ման Րի բան մը չըսեր այս մասին։ Այս առաւօտ սակայն պր. Սինկ Ման Րի, կ'ըսէ նոր բան մը, պիտի չստորագրէ, պիտի չճանչնայ զինադադարը, որովհետեւ պր. Ռոպըրթսըն ուրիշ բան խոստացած է զօր. Հէրիսըն ուրիշ բան կ'ընէ։

Այս անէքկապուկին մէջ ինչ որ դիտելի է, տպաւորութիւնները նոյնը չեն պաշտօնական կողմէն Ամերիկայի և Եւրոպայի մէջ։ Մեծն Բրիտանիոյ շրջանակները գէթ տպաւորուած են, և համայնքներու արտ. քաղաքականութեան վճռորոշութեանց մէջտեղը, պր. Քլեմընթ Էթլի, ընդդիմադիր պետը, նոր փաստ քաղեց այս վ. ճակէն պահանջելու համար կառավարութենէն որ շատ կերպով ՄԱԿ.ի Ընդհ. Ժողովը նիստի հրաւիրուի, ինչ որ փոխ վարչապետն ալ կարծիքը ըլլալ թուեցաւ։ Ուաշինկթընի հակազդեցութիւնը նուազ բուռն է. պր. Ֆոսթըր Տալըս, ողբերգական կողմէն չառնէր հար. Քորէայի նախագահին ելոյթը։ Բայց Օթէլթ Տէփարթմընթի պետին խօսելու ձեւը, եւրոպական մամուլին կը թուի տեսակ մը անհանգստութեամբ ներգուած, որպէս թէ իրապէս գոյութիւն ունենային տարբերութիւններ, պ. Ռոպըրթսընի յանձնառութեանց և զօր Հէրիսընի հաւանութեանց միջեւ։ Մի վերջոյ — կ'ըսէ Զ.ըր ցեր. քրոնիկագիրը — պր. Ռոպըրթսըն և նոյն ինքն պր. Տալըս այն յոյսը յայտնեցին նոր ի նորոյ թէ Քորէայի միութիւնը պիտի կատարուի։ Արդ, միացման այս ծրագիրը անիրականանալի է առանց թշնամութեանց վերսկսումին, բայց այն ատեն. եթէ Ուաշինկթըն կ'ընդունի այս

(Շար.ը կարդալ 4րդ էջ)

ՖԱԹԻՄԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿԵՑ ԻՐ ԳԱՂՏՆԻ ԹԵՐԹԸ

ՏՕՔԹ. ՄՈՒՍԱՏՏԷՔ ԿԸ ՀԱՐՑԱՔՆՆՈՒԻ ԻՐ ԱՐԳԵԼԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ ԱՆԿՈՂՆԻ ՄԷՋ ՊԱՌԿԱԾ ԵՒ ԳԻՇԵՐԱՆՈՑՈՎ...

Թեհրանի Սովետ. դեսպանին բուռն բողոքը

ԹԵՀՐԱՆ (Դ.Բ.Է.Մ.).— Թեհրանի Սովետ. դեսպան, Լաւրենթիէվ որ մօտ 10 օրէ ի վեր Թեհրանի Սովետ. հիւանդանոցին մէջ կը դարմանուի, սրտի անակնկալ տագնապի մը հետեւանքով, երէկ իր մօտ ընդունեցաւ, Իրանի արտաքին գործոց նախարարութեան բրոթոքոլի տնօրէնը։

Դեսպանը բուռն կերպով բողոքեց, իր անձին դէմ եղած ոտնձգութիւններուն համար, որոնք քաջալերուած Թեհրանի կառավարութեան կողմէ։

ԹԵՀՐԱՆ.— «Տէյլի Էքսփրէս» անգլիական թերթին թղթակիցը կը հեռագրէ, թէ Տօքթ. Մուսատտէքի հարցաքննութիւնները սկսած են չորս օրէ ի վեր։ Նախկին վարչապետը կը հարցաքննուի իր արգելարանին մէջ, մահճակալի վրայ երկարած, ճերմակ գիշերանոցով (բիժամա)։

Տօքթ. Մուսատտէք ամբաստանուած է չորս յանձանքներով.

1 — Ան ձերբակալել տուած է Շահին պատգամաւորը, որ իրեն բերած էր իր պաշտօնազրկումի հրամանագիրը, և Զօր. Զահիտին տեղը վարչապետ նշանակուած ըլլալուն տեղեկագիրը։

2 — Հակառակ Շահին կամքին, չորս օր շարունակ վարչապետ իր պաշտօնը։

3.— Հրամայած է քանդել Շահին և անոր ընտանիքին արձանները։

4.— Իրաքէն պահանջած է որ ձերբակալեն Շահը, երբ Պաղտատէն կ'անցնէր։

Տօքթ. Մուսատտէք ծաղրանքով դիմաւորեց երրորդ և չորրորդ ամբաստանութիւնները ըսելով որ անոնք մանկական գործեր են, որոնք խելացի և հայրենասէր մարդու մը կողմէ չեն գործադրուիր։

Առաջին ամբաստանութեան պատասխանելով ըսաւ թէ ինք Շահին պատգամաւորը ձերբակալել չէ տուած, այլ ձերբակալել տուած է սպայ մը որ մասնակից էր երկրին դէմ կազմակերպուած դաւադրութեան մը որ եկած էր Մուսատտէքը ձերբակալելու։

Երկրորդ ամբաստանութեան համար ան պատասխանեց, ըսելով որ իշխանութեան գլուխ մնալը հակառակ Շահի կամքին, քաղաքային անհիմն ամբաստանութիւն մըն է, որովհետեւ ան, զինք պաշտօնազրկող Շահին հրամանագիրը բնաւ չէ ստացած։

ԹԵՀՐԱՆ.— Զեկուցուած լուրի մը համաձայն, Իրանի ամենամեծ կրօնապետը, Այաթոլլահ Պորուճերտի, Զահիտիի կառավարութենէն պահանջած է որ ազատ արձակուի Տօքթ. Մուսատտէքը։

ԹԵՀՐԱՆ.— Տօքթ. Հիւսէյն Ֆաթիմի հրատարակեց իր գաղտնի թերթին առաջին թիւը, և զայն անուանեց իր նախկին պաշտօնաթերթ «Պախթարի Էմրուզ»ի անունով։ Այս թիւէն հարիւր հազարաւոր օրինակներ ցրուեցան երկրին մէջ, որ մեծ աղմուկ յառաջացուց Իրանի ժողովուրդին մօտ, և մեծ մտահոգութիւն պատճառեց Շահին և անոր կողմնակիցներուն։

Այս առթիւ «Իթչ» անգլիական թերթը կ'ըսէ թէ, Հիւսէյն Ֆաթիմի, որ յեղաշրջումի առաջին օրէն փախաւ, տագնապի առաջին օրերը անցուց Թեհրանի լեհական դեսպանատան մէջ, և իր գաղտնի թերթին այդ թիւը յիշեալ դեսպանատան մէջ տպուած է։

Սակայն «Իթչ» թերթը իր այս բառերը հաստատող փաստեր չի ներկայացներ։

ԹԵՀՐԱՆ.— Երէկ թռուցիկներ գտնուեցան Իրանի խորհրդարանին մէջ, Ազգային ճակատի կողմէ հրատարակուած էր, և որ բուռն կերպով կը յարձակէր Շահին ու Զահիտիի կառավարութեան դէմ։

Թռուցիկներուն մէջ յիշուած է թէ, Տօքթ. Մուսատտէք օրինաւոր վարչապետն է երկրին, որովհետեւ զայն պաշտօնազրկող Շահին հրամանները ապօրէն էր...,

ԿԱՐՄԻՐ ԲԱՆԱԿԸ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՀՐԱՒԻՐՈՒԵՑԱՒ

Արեւմտեան Գերմանիոյ կողմէ...

ԱՄԵՐԻԿ. ԲԱՆԱԿԸ ԿԸ ԳՐԱՒԷ ՔՈՒԷԱՏՈՒՓԵՐԸ, ԱՏԵՆՆՈՒԸՐԸ ՊԱՐՏԱԴՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՊԵՐԼԻՆ.— «Ճումհուր էլ Մասրի»ի Պերլինի թղթակիցը կը հեռագրէ.

«Արեւմտեան Գերմանիոյ ընտրութիւններուն ընթացքին, Ատենաուըրի ընդդիմադիր կուսակցութիւններուն մեծ մասը, կրօնապետներ, զինուորականներ, համալսարաններու դասախօսներ և մեծ թիւով խորհրդարանականներ, կոչեր ուղղեցին գրաւման բանակներու Սովետ. հրամանատարին, խնդրելով որ շուտով արեւմտեան Գերմանիա մտնէ Կարմիր Բանակին գլուխը անցած, արգիլելու համար ազգային մեծ դժբախտութիւն մը, որ ծնունդ առաւ ամերիկ. բանակներու կողմէ, քուէատուփերու գրաւումով, ամերիկ. թեկնածու Ատենաուըրը պարտադրելու համար գերման ժողովուրդին»։

Այս ձեւի վտանգաւոր լուրեր հասան արեւմտեան Գերմանիոյ քաղաքներէն, Աթալէշթիէն, իսկ շատ աւելի սահմռկեցուցիչ լուրեր եկան Ֆրանքֆուրթէն, որոնք կ'ըսեն, թէ այսօր ժամը 10ին, (ընտրութեան օրուան կ'ակնարկէ) ամերիկ. գրաւիչ ուժերը բանագրաւեցին ընտրական կեդրոնները, գրաւեցին բովանդակ արեւմտեան Գերմանիոյ քուէատուփերը, վտարեցին գերման ընտրողները, ու ամերիկ. սպաներ տիրեցին քուէատուփերուն։

Նոյն լուրերուն համաձայն, ամերիկացիք այս զարմանալի քայլը առին, ի տես այն տարաձայնութեան, թէ դեմոկրատ ընկերվարականները արդէն ջախջախիչ յաղթանակը տարած են, քանի մը ժամուան ընթացքին, և եթէ մինչեւ իրիկուան շարունակուին ընտրութիւնները, Ատենաուըրի կուսակցութիւնը հազիւ տասնեակ մը աթոռներ պիտի կարենայ գրաւել։

Ժամը 10ին, ամերիկացիք երբ սուեցեցին որ ընկերվարականներուն յաղթանակը ստոյգ է, և որոնք իշխանութեան գլուխ անցնելով չէզոք քաղաքականութիւն մը պիտի որդեգրեն, ամերիկ. ուժերը անմիջապէս գործի անցան, գրաւեցին տուփերը և ամերիկ. զինուորները սկսան իրենք քուէարկել...»

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Գահիրէի եւ Աղեքսանդրիոյ մէջ

ԳԱՀԻՐԷ.— Աւագ Լրատու Գործակալութեան տուած լուրերուն համաձայն, Եգիպտ. իշխանութիւնները 11 անձեր ձերբակալած են, բանակի շարժման դէմ աշխատանք տարած ըլլալու յանձանքով։

Այս 11 անձերուն 6ը, Ուսանողներ են։ Ձերբակալուածներէն 3ը խմբագիրներ են, որոնք «Էլ Մասրի» թերթին մէջ կ'աշխատին։

Ոստիկանութիւնը երէկ առաւօտ Աղեքսանդրիոյ մէջ կարգ մը տուներ խուզարկելով, 6 տպագրական մեքենաներ և երկու զրամեքենաներ գտած է, ինչպէս նաեւ մեծ թիւով թռուցիկներ, որոնք յեղաշրջումի կը հրաւիրեն ժողովուրդը։

Աղեքսանդրիոյ մէջ, 12 անձեր ձերբակալուեցան, որոնց մէջ կը գտնուին երկու մեծ փաստաբաններ, և համալսարանի ուսանողներ։

Բոլոր ձերբակալուածները քննութեան ենթարկուած են։

Հնդկաստան կը քաշէ իր թեկնածութիւնը Ապահովութեան խորհուրդի անդամակցութենէն

ՆԻՒ ԵՈՐՔ.— (Դ. Բ.) ՄԱԿի հնդիկ. պատուիրակութեան անդամներէն մին, յայտարարեց թէ, Հնդկաստան իր թեկնածութիւնը կը քաշէ Ապահ. Խորհուրդի անդամակցութենէն, նկատի ունենալով որ Նոր Զելանտա կը փափաքի թեկնածութիւնը դնել։

Ինչպէս ծանօթ է այս տարուան վերջաւորութեան կը վերջանայ նաեւ Փաքիստանի անդամակցութիւնը Ապահ. Խորհուրդին մէջ։ Հետեւաբար Սեպտեմբեր 15ին գումարելիք ՄԱԿի Ն	ստաշրջանին ընթացքին պիտի ընտրուին Ապահ. Խորհուրդի նոր անդամները։

Քորէայի ռազմագերիներու պարագան

ԹՕՔԻՕ.— (Դ. Բ.) ՄԱԿի հրամանատարութիւնը, համայնավար հրամանատարութենէն պահանջեց որ յանձնէ իր մօտ վար դրուած 3400 ՄԱԿի ռազմագերիները, որոնց 1000ը ամերիկացիներ են։

Համայնավար հրամանատարութիւնը այս առաջարկին փոխարէն պահանջեց իրեն յանձնուիլը 26000 հիւսիս Քորէայի ռազմագերիներուն որոնք նախագահ Սինկ-Ման-Րիի կողմէ ազատ արձակուեցան, զինուորուելու կնքումէն առաջ։

ԳԻՏՆԱԿԱՆ ԻԲՆ ՍԻՆԱՅԻ

կեանքն ու գործունէութիւնը

ԾՆՆԴԵԱՆ 1000 ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻՒ

Իբն Սինայի «Կանոն»ը յայտնի դարձաւ Եւրոպայի համալսարաններում՝ սկսած 12րդ դարից և համարեա մինչև 17րդ դարը մնաց որպէս ընդհանուր բժշկութեան կարևորագոյն և հիմնական ձեռնարկ մասնաւորապէս այնպիսի խոշորագոյն բժշկական կենտրոններում, ինչպիսիք էին Սալերնոյի և Մոնպելիէի համալսարանները։

Որպէս համապարփակ աշխատութիւն, որն իր մէջ պարունակում է հին գիտական յայտնագործութիւնների ամբողջ հանրագումար, «Կանոն»ը բաւարարում է միջնադարեան գիտութեան պահանջներին։ Սրանով է բացատրւում որ «Կանոն»ը բազմաթիւ անգամներ արտագրուել և թարգմանուել էր լատիներէն (ճիշդ հաշւել է «Կանոն»ի ձեռագիր ցուցակների շատ մեծ քանակութիւն)։ Իսկ գրքի տպագրութեան սկզբից, նա հրատարակուել է բազմաթիւ անգամներ։ Բժշկական գրքերից նա առաջիններից մէկն էր որ հրատարակուեց տպագրական եղանակով (լատիներէն լեզուով «Կանոն»ի առաջին հրատարակութիւնը լոյս տեսաւ 1473 թուին)։ Ընդամենը, միայն լատիներէն «Կանոն»ը հրատարակուեց մօտ 30 անգամ։ Այդ աշխատութիւնը մի քանի անգամ թարգմանուել է նաև գերմաներէնի։ Անհրաժեշտ է այստեղ յիշատակել թէ 1294 թուին արաբերէնից թարգմանուած մի հայերէն բժշկական ձեռագիր, որ գտնւում Վենետիկում, բաց թողել Վ. Թորգոմեանի ուսումնասիրութեան, իրենից ներկայացնում է Իբն Սինայի «Կանոն»ի հայկական թարգմանութիւնը։

Իբն Սինայի այլ բժշկական աշխատութիւններից՝ ամենից աւելի աչքի էին ընկնում «Ուրճական Պոեմ» վերնագիրը կրող երկերը, որի մասին ականաւոր արաբական բժիշկ Աւենզոարը գրել է, թէ նա «պարունակում է բոլոր գիտութիւնների սկզբնաւորութիւնը և աւելի արժէք ունի քան գրքերի մի ամբողջ հաւաքածու»։ Կարելի է այստեղ յիշատակել նաև «Բաւժակի Գիրք» վերնագիրը կրող աշխատութիւնը՝ 18 հատորով, բժշկութեան վերաբերեալ ձեռնարկը ուսմունքը պուլսի (երակազարկի) մասին՝ գրուած տաջիկերէն լեզուով, ուսմունքը սրտային դեղերի, թոյների և հակաթոյների մասին։ Վերջապէս, նա կազմել էր բժշկական տերմինների բառարան հինգ հատորով։

Իբն Սինան, այն ժամանակուայ սովորութեան համաձայն, ունեցել է աշակերտներ, որոնց նա սովորեցնում էր բժշկութեան և այլ գիտելիքներ։ Մեզ հասել է 13րդ դարի մի մանրանկար, որի մէջ պատկերուած է Իբն Սինան իր աշակերտներին անատոմիայից (կազմախօսութիւն) դասախօսութիւն կարդալիս։

Եւրոպական համալսարաններում շատ մեծ հռչակ ձեռք բերեցին նաև Իբն Սինայի փիլիսոփայական ստեղծագործութիւնները։ Յատկապէս մեծ համբաւ ունէր նրա «Կիտաբ Աշ-Շիֆա» գիրքը, որտեղ ներկայացուցուած էին նրա դատողութիւնները՝ տրամաբանութեան, մաթեմատիկայի, փիլիսոփայութեան և բնագիտութեան վերաբերեալ։ Իբն Սինայի փիլիսոփայական հայեացքները ձևաւորուել են հին Յոյների դասական, յատկապէս Արիստոտելի փիլիսոփայութեան ուսումնասիրութեան հիման վրայ։ Սակայն իր մի աշխատութեան մէջ, որ կոչւում է «Արևելեան Փիլիսոփայութիւն», նա յաճախ շեղւում է Արիստոտելից և շարադրում է իր սեփական ինքնուրոյն հայացքները։

Փիլիսոփայութիւնը, ինչպէս և առհասարակ ամէն մի գիտութիւն, միջին դարերում գտնւում էր կրօնի ենթակայ դրութեան մէջ։ Արաբական պետութեան ազդեցութեան տակ եղած երկրներում, նա գտնւում էր իսլամի խնամակալութեան և ազդեցութեան ներքոյ, որի կրօնական միտքը ճնշում էր փիլիսոփայութեան զարգացումը, պահանջելով համաձայնեցնել փիլիսոփայական դրոյթները կրօնի հիմունքների հետ, և հերետիկոսների թւին էր դասում բոլոր նրանց, ովքեր ինքնուրոյն մտքեր էին զարգացնում, անկախ կրօնական տեսակէտներից։

Իբն Սինայի փիլիսոփայական ուսմունքը շարադրուած է գլխաւորապէս նրա «Ապաքինման Գիրք» վերնագիրը կրող բազմահատոր աշխատութեան մէջ, որը նրան դասեց միջնադարեան խոշորագոյն փիլիսոփաների շարքին։ Այդ աշխատութիւնից յետոյ, նրա մասին սկսեցին խօսել որպէս երկրորդ փիլիսոփայի կամ երկրորդ ուսուցչի, առաջինը համարելով Արիստոտելին, որի հեղինակութիւնը գիտութիւնների խնդրում՝ չափազանց բարձր էր միջին դարում։ Բացի փիլիսոփայական մի շարք այլ աշխատութիւններից՝ ինչպէս «Փրկութիւն» («Նաջաթ») և «Ուղղութիւններ» («Իշարաթ») եւայլն, նա տաջիկերէն լեզուով գրել է «Փիլիսոփայութեան Տեղեկատու» վերնագիրը կրող մի գործ։

«Ապաքինման Գիրք»ը բաղկացած է տրամաբանութիւններից և փիլիսոփայութիւնից։ Բացի դրանցից, գրքի մէջ բերուած է տիեզերքի նկարագրութիւնը, ուր մտնում են երկրաբանութիւնը, բնական աշխարհագրութիւնը, օդերևութաբանութիւնը, ֆիզիկան, քիմիան, բուսաբանութիւնը, կենդանաբանութիւնը եւայլն։ Գրքի վերջին հինգ մասերը նուիրուած են մաթեմատիկային, այստեղ է մտնում նաև երաժշտութիւնը։ Իր ժամանակի համար այդ կարևոր ստեղծագործութիւնը՝ սպառիչ պատկեր էր տալիս միջնադարի բնագիտութեան և փիլիսոփայութեան մասին։

Միստիկական հայեացքներ ունենալով Աստուծոյ մասին, միաժամանակ Իբն Սինան պաշտպանում էր թէ՝ աստուածային սկզբնապատճառ գոյութիւն ունի հէնց իրեն բնութեան մէջ, և ո՛չ թէ գտնւում է նրանից դուրս, ինչպէս այդ հաւատում էր կրօնական ուսմունքներում։ Այդ պատճառով, Իբն Սինայի հայեացութեամբ, Աստուած չի հանդիսանում գոյութիւն ունեցող աշխարհի արարիչը, ստեղծողը և նրա ճակատագրի տնօրէնողը։

Չնայած նրա փիլիսոփայական ըմբռնումների անհաստատութեանը և այն ժամանակների կրօնական գաղափարների անխուսափելի ազդեցութեանը, որոնցից միջնադարեան փիլիսոփայութիւնը չէր կարող զերծ լինել, նա կանգնած էր իր տեսակէտներով առաջաւոր դիրքերում։

11րդ դարի թեկուզ և շատ յառաջադէմ հեղինակից, ի հարկէ, կարելի պահանջել քիչ թէ շատ հետևողական մատերիալիստական գաղափարներ, ոչ էլ կրօնական գաղափարների վճռական մերժում կամ լիակատար ազատութիւն ժամանակի կրօնա-միստիկական հայեցողութիւններից։ Հնարաւոր է որ Իբն Սինան իր մատերիալիստական հայեացքներում չէր կարող խիստ հետևողական լինել նաև ժամանակի պայմանների պատճառով, քանի որ նա կրօնի ճնշման հետևանքով երբեմն ստիպուած էր լինում թաքցնել իր իսկական գաղափարները։ Բայց, չնայած իր նէոպլատոնական և կրօնամիստիկական գաղափարներին այնուամենայնիւ, Իբն Սինան մատերիալիստական հակումութիւններին բաւական մօտ էր կանգնած, և փիլիսոփայական գիտակիցների բարձր դիրքերից համարձակօրէն ծաղրի ենթարկեց այն ժամանակուայ աստուածաբանների խաւարամոլութիւնները։ ինչպէս օրինակ, աստղագուշակութիւնը, ալքիմիան եւայլն, միշտ բարձր դասելով գիտութիւնը և նրա նուաճումները։ Նրա փիլիսոփայական ուսմունքի հիմնական դրոյթը աշխարհի և նիւթի յաւերժական լինելու և չստեղծուած լինելու մասին՝ անվիճելիօրէն դէմ էր գնում կրօնական տեսակէտներին և հարուածում էր հոգևորականութեան ներկայացուցիչներին, ինչպէս և այն յետադիմական գիտնականներին որոնք նրա դէմ կատաղի պայքար էին մղում։ Իր հերթին, Իբն Սինան իր ստեղծագործութիւններում, քիչ թէ շատ այլաբանական, բայց և այնպէս կարուկ ձևով մերկացնում էր կրօնաւոր խաւարամոլների գիտութեան հանդէպ ցուցաբերուած իրենց ագիտութեան մէջ։

Իբն Սինան իր գիտական և ուսն գործունէութեամբ ու տառապալից թափառումներով լի կեանքն աւարտեց 56—58 տարեկան ժամանակ՝ Համադանում, որտեղ ենթադրւում են թէ գտնւում է նրա գերեզմանը։ Նա հիւանդացաւ ծանր տեսակի ստամոքսի աղիքային խիթով, ու քանի որ իր հիւանդութեան ժամանակ ինքն էր իրեն բուժում, ապա դա առիթ արւեց նրան պարսաւողներին ասելու, թէ նրա բուժումը (ֆիզիկան) չփրկեց նրա մարմինը, ինչպէս և նրա մետաֆիզիկան չփրկեց նրա հոգին։

Համաշխարհային մշակոյթի պատմութեան մէջ, Իբն Սինան գրաւեց առաջին տեղերից մէկը որպէս ականաւոր գիտնական, որի աշխատութիւնները և առաջաւոր գաղափարները շատ դարերի ընթացքում տիրել են մտածող մարդկութեան մտքին։ Այդ տեսակէտից, նա լիիրաւունք ունի ժամանակակից առաջադէմ մարդկութեան երախտագիտութեան ընդունմանը՝ իր գիտական արժէքների, ազատամտութեան և ամբողջ իր մարդասիրական գործունէութեան համար։

Լ. ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ
(Ակադեմիկոս)

(Շար. 4 եւ վերջ)

ՍԵԽԸ

Սեխին հայրենիքը կը նկատուի Կովկասը, Թուրքիստան և Հիմալայեան լեռներու ստորոտը։ Հրեաները սիրած պտուղն էր հին ատեն։ Անոր գործածութիւնը գլխաւորաբար ընդհանրացաւ Միջին դարէն ետք։

Սեխը պէտք է հասուն վիճակի մէջ ուտել և լաւ ծամել։ Սեխին հիւթը զովացուցիչ է և մաքրարար։ Անոր համար շատեր իրրև աղանդեր կ'ուտեն զայն, վրան ալ ջուր խմելով։ Համով կ'ըլլայ երբ հետը խմուի քիչ մըն ալ գինի, որ կը կանխէ սեխին յաճախ պատճառած աղիքային անհանգստութիւնները։

Սեխը մեղմացուցիչ է և յանձնարարելի, պնդութեան, թանչքի, յօղացաւի, պնդերակութեան, ինչպէս նաև մաղձի հիւանդութեան տառապողներուն։ Անկէ պէտք է խուսափին դժուարամարսութիւն և փորհարութիւն ունեցողները։

Սեխին հիւթը կը գործածուի այրուածքներու և ճմլուածքներու դէմ։

ԱՊՐՈՒՄՆԵՐ

ԳԸՆԱԼԸ

Դուն որ աղջիկն ես Վասփուրի
Զրճառոնագած սիրոյ նես·
Այնտեղ ուրիշ սիրտ մը կ'ապրի
Կարօտ յաւէտ
Նոր արևի
Որ ազատ եւ ծիծաղի
Լոյսը լոյսին ծես ծաղկուն
Կոյս երկինքին վրան հանգչի·

Եւ զան երգեր հեռուէն եկ
Ձեր երամներ արտօյտի
Այնտեղ տակն քեւ այիքն
Ինչպէս սարսի
Հանդարտ ծփանք
Եւ աւետեան սեր ջամբ
Առատածփ այրող տենչանք
Տուներդ եօթ Վասփուրի·

Երբ աղջիկներ այցի ելլեն
Սանձերու ստնանցքոս
Լուսին ծներու մէջը գրեն
Սիրամիր նոյս
Եւ բուսնեն
Արևելեան կուռեկ՛ իրեն
Կարօտի երգ յուզեւ
Հեռուն դաշտն սրտավանն·

Երբ կապոյտին մէջ ցոլացա
Վառեր երբ լոյսի մազեր բե,
Գրկելու եդ եւ ննջանայ
Թոչնո բիբը
Ծ իրար ինչպէս
Հոյ աղջիկներ, ամբաւ տերեւ,
Եւ մեղմօրէն օրօրեն եղ
Վարդ փափուկ փրփուրներու·

Ո՜հ, գնա բլլալ օր մը պարիկ,
Կոյսաղբ եւս մէջ Վասփուրի,
Ըլլեր նոյնն զարկ աղջիկ
Նոր Մայիսի,
Եւ համակներ
Բերեն ճնճած աչնարձի սեր,
Եւ ծա երեւղ փորձք սուրբ
Հեզ մարգերու սրտերն մտեղծի :

Հ. ՎԱՀԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ

Յայտարարութիւն

Երուսաղէմի Ս. Յակոբեան Ուխտի Միաբաններէն Հոգեշնորհ Տ. Կիւրեղ Աբեղայ Գաբրիէլեան Հալէպ պիտի գայ 7 Սեպտեմբերի Երեքշաբթի օր, Երուսաղէմի ժառանգաւորաց վարժարանին համար աշակերտներ ընտրելու պաշտօնով։

Այն աշակերտները, որոնք կ'ուզեն ժառանգաւորաց մտնել կուսակրօն եկեղեցական ըլլալու որոշումով, պէտք է իրենց ծնողաց հետ ներկայանան Ազգ. Առաջնորդարան, Սեպտեմբեր 8, 9, 10 եւ 11ին Երեքշաբթի, Հինգշաբթի եւ Ուրբաթ օրեր, առաւօտեան ժամը 9—12, ի ձեռին ունենալով իրենց դպրոցական վկայագրերն ու վկայականները։

Հալէպ, 4 Սեպտեմբեր 1953

ԴԻՒԱՆ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

Վարձու է սուրճի աղօրիք մը

Վարձու է արդիական շատ գեղեցիկ սուրճի աղօրիք մը իր կազմածներով և խանութով։

Փափաքողները թող դիմեն հեռաձայն թիւ 11951ին։

ԱԽԱՆԴԱՎԷՊ

Ինչպէս սակայն, երբ բոլոր գիւղը կը հաւատար թէ իր մէկ հատիկ Էլէնը, հարուստ սիրականին թևերուն մէջ, ձիով փախուստ տուած էր մայրենի տունէն, և կ'ապրէր հեռաւոր երկիրներու տակ, անդարձ ու աղուոր կեանքով մը,

Տարիներով հպարտ զգացած էր ինքզինքը իր Էլէնին գեղեցկութեամբ, բայց հէ՜ք մայրը՝ այն սև օրէն, որ բոլոր Բերդերը կը հաւատար թէ Էլէն տար հեռու վայր կ'ապրէր գրաւիչներու կեանքը, իր հոգին սուգի մէջ էր, և հիմա գլխահակ կը պահէր զինքը Էլէնի երբեմնի գեղեցկութիւնը

Գիւղին դրան սակայն կար ըզգուշանքով դրեթէ զգոյշ փափկութեամբ և հեռացու մայրիկը. բայց չէր կրնար բաժնել ծովափէն կ'որոնմը, ո՛չ մէկ կը կապէր զինքը այդ ոսկորի հետ. Տանըմն կ'ելլէ, վերջացող գետնէն, ուր պէտք էր տանիլ հայրենական կտորը պէս պահել իր հարազատներուն հին անտառներին մէջ. բողոքը այնպէս կը թելադրէր իրեն։

Եւ ահա կարծես նշմարել արգահատն չոր քան առ, խինդ մը տակէն մարմին մը ծայրու Ալին՝ ի բուն մտաբերումը խինդ կորուը և ուրիշ պզտիկ խաչ մը փարթամ աչքին, մանր ալ ամէն գին, որ հէ՜ք մայր ճանչցաւ Էլէնի այս խաչը, զոր հարուստ սիրելին կախած էր անոր վզին, իբրև խոստում ամուսնութեան։

Ոգին առուակի ճիչ մը թաւ իր կուրծքէն, ծանրացաւ պառկեցաւ խճճերուն վրայ, պլլուեցաւ ասուպներուն, լացաւ, փնտռեց մազերը Ոսկեմ իր անոյշ Էլէնը, իր պատանութիւնը այդ ծովափին վրայ մնացած, իր կեանքը տուած է անգութ սիրելիին համար։ Ծովափին վրայ փնտռեց իր աղջկանը հետքը, անոր գեղեցկան դուր մազերուն ծալքերը, անոր ծամ՝ սլքըրուն հրապուրը խոցքեց ծովի ջուրերէն, անանք ժպիտով ալիքներով ու ծփանքով մահուան եզրը կ'երգէին աղօթքին։

«Ըլլա՛յ, դժբա՛խտ մայր, մի՛ խառեր Էլէնիդ հանգստեան օգին, ան երկինքին մէջն է հիմա։ Բայց անոր մարմինը ամէնէն գեղեցիկ ճակատագիրը ունեցաւ բոլոր սիրահարներու կ'ըսեն։

«Աշուն Թագման երեկոյ մը անոր ճընժամը տեսան, մենք այդ ժայռերուն վրայ անոր գոլորշիներն ու զգայացիկ գեղին գլուխը տեսանք մենք, ծով ու երկինք.

«Տեսեր էինք մենք նորէն քու աղուոր աղջիկդ քանի մը տարիներ առաջ, արշալոյսին պէս լուսաշող, որ եկած էր աղուական երիտասարդին հետ թեւ թեւ ի՜ Այդ ժայռեր ու վրայ պէտի իրենց սիրոյ ուխտը, երկուքն ալ աղուոր էին. երկուքն ալ կը պաշտէին զիրար

«Այդ իրիկուն իրարու գրկի մէջ երգեցին իրենց սիրոյ երգը։ Հարուստ սիրահարը ոսկէ խաչ կախեց անոր վզին. Էլէնդ, քու քաղցր աղջիկդ, խոստացաւ անոր. իր շրթունքներուն վրայ կրկնել Կոստանդինին անունը, մինչև մահուան դուռը, թէ իսկ չանջատէին զիրար

«Այս ուխտը իրենց սրտին, պլլուած իրարու, տարագիր ալ մէ՛ որ սահման չունէր, բաժնուեցան իրարմէ.

«Տարիներ էին անցեր. մենք տեսանք նորէն Էլէնը ալ տխուր, ժանր աչքերուն մէջ, սև սուգ մը կը մնար, և լաւ իլեր այս զարմացուցիչ, գեղեցիկ ա էին քովերը և անոյշ։

«Ան մեր ծանօթ Էլէնը չէր հիմա, ուրական մը։ Անոր շրթունքները Կոստանդին անունը կը կանչէին։ Ծագ ամառ երկար չտեսանք և սիրականին անունը շրթունքներուն, աւանդեց իր հոգին։

«Ծածկեցինք անոր մարմինը մեր փրփուրներով և սպիտակ պատներ հիւսեցինք անոր գլխուն։ Մահուան արհաւիրքէն՝ վերջ հրեշտակի մը չափ մաքուր էր ու գեղեցիկ, և մահուանը՝ հանդարտութեամբ պառկած էր ծովափին վրայ։

«Գիշերը սակայն, արհաւիրքի ու սոսկումի գիշերը եղաւ։ Ձիւնեայ ամպերն աստղերը փարանքով երեւցան երկինքին վրայ։ Հիմա, մաշած լուսին մը դողալով, տրտմաւէտ լուսապսակ մը բոլորեց անոր ճակատին շուրջ։

«Ահա ա՜ կանոն ի սև անդղները հասան. առին անոր անշունչ մարմինը և եկան հաւաքուեցան անոր շուրջ, կտցեցին մէկիկ մէկիկ այտերուն քնքուշ միսերը, և միայն փոսիկներ ձգեցին աչքերուն տեղ։ Սև ու սոսկ քանի մը չունէր բոլորուեցան ու բզկտեցին անոր հագուստները, և շուրթ մը չէր անցած արդէն, երբ միայն կմախք մը մնացած էր քու աղուոր Էլէնէդ։

«Մեր ալիքները մաս մաս տարին այդ կմախքէն՝ անդունդէ անդունդ, այդ ծունկ մասը քու Էլէնիդ է, ինչպէս ոսկի խաչը զոր հարուստ սիրելին կախեց անոր կուրծքէն իրենց բաժանման գիշերը...»

«Ել, տո՛ւն գնա հիմա, եղերամա՛յր մայր գնա՛ տուն, նետէ՛ այդ ոսկորն ալ մեր ջուրերուն մէջ։

«Հպարտ բնէ գլուխդ, մա՛յր, քու Էլէնդ սիրոյ նուիրուած ու սրբացած աղջիկն է։ Ան պատրանախաբ զոհ է սիրոյ. Քու աղուոր աղջիկդ, հասարակաց կարծիքին գոհուած՝ օտար երկիրներու տակ աղուոր կեանքով ապրող կինը չէ։

«Ան խաբեցաւ պարկեշտ ու անբիծ ինչպէս շուշանները. և ինկաւ իր միակ սիրոյն հաւատարիմ...։

ՎԵՐՋ

ԶԱՐՈՒՀԻ ԳԱԼԷՄՔԵԱՐԵԱՆ

ՄԱՐԶԱԿԱՆ

ԵՌԱԿՈՂՄԱՆԻ ՍՓԼԻԹ-ՔԱՂԱՔԻՆ ՄԷՋ

գումարուած Ֆութպոլի Ֆետերասիոններու

ՆԱԽԱԳԱՀՆԵՐՈՒՆ ԺՈՂՈՎԻՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԸ

Եուկոսլաւիոյ Տալմաչիոյ շրջանի ծովեզերեայ Սփլիթ քաղաքին մէջ (Ադրիականի ծովուն վրայ), վերջերս, Գերմանիոյ, Աւստրիոյ, Զուիցերիոյ, Եուկոսլաւիոյ և Թուրքիոյ ֆութպոլի Ֆետերասիոններու նախագահներուն, Անգլիոյ ֆետերասիոնի ընդհ. քարտուղարին և Յունաստանի ալ ներկայացուցիչին մասնակցութեամբ ժողով մը գումարուեցաւ, որուն մասին, անկէ առաջ քանի մը տող գրած էինք։

Այժմ կուտանք յաւելեալ մանրամասնութիւններն ու տրուած կարեւոր որոշումները։

«Ադրիականի ժողով» կոչուած, այս խորհրդաժողովին մէջ ամէնէն առաջ քննուած է երիտասարդ ֆութպոլիստներ հասցնելու պարագան, ինչ որ մեծապէս պիտի սատարէ եւրոպական ֆութպոլին ու բարձրացման։

Ժողովին ընթացքին առաջարկուած է, մասնակից բոլոր երկիրներուն մասնակցութեամբը երիտասարդ ազգ. խումբերու մրցումներ կազմակերպել երթու դարձի ձեւով, կէտի դրութեամբ։ Սակայն այս առաջարկը առժամաբար Յունաստանի և Թուրքիոյ կողմէ մերժուած է այն պատրուակով, թէ՝ նիւթական դժուարութիւններ ընելու ի վիճակի չեն

Ասոր տեղը. կազմակերպուած է Աւստրիոյ, Յունաստանի, Եուկոսլաւիոյ և Թուրքիոյ երիտասարդ (Junior) խումբերուն միջեւ մրցաշարք մը, որ տեղի պիտի ունենայ 1954ի Մայիսին Եուկոսլաւիոյ մէջ։

Ինչպէս անկէ առաջ ալ գրած էինք Հոկտեմբերին Միջազգային Ֆութպոլի Ֆետերասիոնը ժողով մը պիտի ունենայ Փարիզի մէջ և ուր նորէն մը ընտրութեան պիտի ձեռնարկուի։ Այս վերջինը կը կարծուի թէ՝ պիտի չըլլայ 1954ի գարնան տեղի ունենալիք համաշխարհ. երիտասարդ ֆութպոլի խումբերուն ախոյեանութեան մրցաշարքը (Աշխարհի Բաժակի մրցումներուն թուականին մօտ ըլլալուն պատճառաւ), որ ամէն տարի պէտք է որ տեղի ունենար եւրոպական մայրաքաղաքի մը մէջ, (Առաջինը տեղի ունեցաւ անցեալ Ապրիլին Պրիւքսէլի մէջ, ուր Հունգարիա ախոյեան հանդիսացաւ)։

Անա՛ ասոր համար է որ, կազմակերպուած է չորս երկիրներու երիտասարդ խումբերու մրցաշարք։ Այն միակ մտադրութեամբ, որ երիտասարդ ֆութպոլիստները չարժման մէջ պահուին...։

Այս առթիւ Թուրքիոյ ֆետերասիոնի նախագահը առաջարկած է, որ 19 տարեկան ֆութպոլիստներն ալ մասնակցին, այսպէսով Պրիւքսէլի մրցաշարքին մասնակցող երիտասարդներուն ալ տեղ տալու համար վերոյիշեալ կազմերուն մէջ։

Սփլիթի մէջ որոշուած է Արեւելեան երկիրներու Բաժակի մրցաշարքի մը կազմակերպուիլը։ Այս մրցումները կազմակերպելու հոգը Թուրքիոյ յանձնուած է։

Այս մրցաշարքին մաս կազմելու պիտի հրաւիրուին հետեւեալ երկիրները.— Եուկոսլաւիա, Սուրիա, Լիբանան, Եգիպտոս, Իրաք, Յորդանան, Իրան և Կիպրոս։

Վերեւ յիշուած մրցաշարքին Եուկոսլաւիա և Թուրքիա համաձայնաբար որոշած են առաւելագոյն 24 տարեկան ֆութպոլիստներով մասնակցիլ. մինչ միւս երկիրները ազատ ձգուած են իրենց ուզած ձեւով ներկայացուելու։

Սփլիթի ժողովին ամէնէն էական աշխատանքներէն մին ալ Փարիզի ժողովէն առաջ կարգ մը նախապատրաստութիւններ տեսնուելն էր։

Այսօրուան Միջազգային Ֆութպոլի Ֆետերասիոնին անդամակցող ֆետերասիոններ կ'առարկեն, թէ այս վերջինը հարկ եղած աշխատանքները տանելու անկարող է։ Հետեւաբար նորը պէտք է ընտրել։

Միջազգային Ֆետերասիոնի նոր ձեւին առնչութեամբ Գերման և Եուկոսլաւ ֆետերասիոնները մէյմէկ ծրագիր պատրաստած են։ Իրարու շատ նմանող այս ծրագիրներուն խորքին մէջ կ'ըսուի թէ, ֆետերասիոնները «կառք»ներու պէտք է բաժնուին։

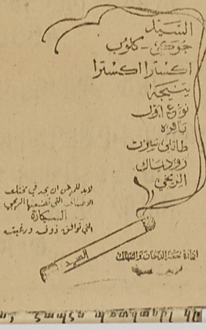
«Ֆէնէրպահչէ» ՀՈԿՏ.ԻՆ ԱՆԳԼԻԱ ԿԸ ՄԵԿՆԻ

Պոլսոյ 1952-53ի ֆութպոլի ախոյեան «Ֆէնէրպահչէ» խումբը յառաջիկայ Հոկտ ի սկիզբը Անգլիա պիտի մեկնի ու չորս մրցումներ պիտի ունենայ։

Ա. մրցումը՝ 7 Հոկտ.ի երեկոյեան, Լիւթըն քաղաքին մէջ «Լիւթըն Թաուն»ի դէմ։

13 Հոկտ.ի երեկոյեան, Պրիսթըլի մէջ «Պրիսթըլ Սիթի»ի դէմ երկրորդը, 14 Հոկտ.ի երեկոյեան Լոնտոնի մէջ «Քուին Փարք Ռէնճըրս»ի դէմ երրորդը, իսկ վերջինը՝ Մանչեսթըրի մէջ «Մանչեսթըր Սիթի»ի դէմ պիտի ունենայ։

ՎԱՍՄԱՐ



ԴԻՄԵՑԷՔ

«Փարիզիանա» արդուկի տունը

«Փարիզհանա» արդուկի համբաւաւոր տունը, վերջերս բերել տըւած է ամերիկեան ամենաարդիական մեքենաներ հագուստներ մաքրելու եւ արդուկելու շոգիի դրայ-քլինկլս ձեւի բոլոր այն արդիական գործիքները որոնք կը գործածուին ամենաքաղաքակիրթ երկիրներու մէջ։

«Փարիզհանա» արդուկի տան վարչութիւնը, որ երկար տարիներ ի վեր վստահութիւնը շահած է բոլորին, պատիւ ունի ձեզի ծանուցանելու թէ պատրաստ է ընդունելու ձեր բոլոր պահանջքներուն, արտակարգ արագութեամբ մը, ու այնպիսի կանոնաւորութեամբ մը, որուն շնորհիւ կրնաք ձեր լաւ ձեւած ձեւը մը հագուստ սանդալ կես ժամուան ընթացքին, լուացուած, մաքրուած ու արդուկուած։

«Փարիզհանա» արդուկի տունը ունի նաեւ, մանաւոր բաժին մը ներկել մուշտակներու արտաները մաքրելու, փիսթ հագուստները արդուկելու ու ամեն տեսակի բիծերը մաքրելու, ի մասնաւորի մասնաւորներու եւ քլղաներկի բիծեր: Ինչպես նաեւ, հագուստներու ներսը թերս արդիական ձեւով ներկել։

ԾԱՆՕԹ.— «Փարիզհանա» արդուկի տունը Հալէպի միակն է որ արդիական մեքենաներ եւ գործիքներ ունի:

«Փարիզիանա» արդուկի տան նշանաբանն է.

Գործի բծախնդրութիւն, մաքրութիւն եւ ճշդապահութիւն կանոնաւոր սպասարկութիւն, հագուստները մինչեւ տուն կը ղրկուին։

Հասցէ.— Պապ-էլ-Ֆարաճ, Համամ-էլ-Թէլ փողոց. հեռ.ի թիւ 14189

— Ուշադրութիւն —

Զութակահար Պ. Յովհաննէս Վարդանեան, վերակազմած ըլլալով իր նուագախումբը պատրաստ է մասնակցելու հարսանիքներու, նշանտուքներու և այլ ուրախութիւններու. նուագելով հայկական, արեւելեան, արաբական ու եւրոպական եղանակներ նուագելու։

Փափաքողները կրնան դիմել իրեն՝ Դամասկոսի առաջնորդարանի Հայէպի բաժնի գրասենեակը, (Թաղ-հեռագրի շէնքը) կամ հեռաձայնով՝ թիւ 12000ը պահանջելով։

Դիմէն օր, առաւօտեան ժամը 9–1

Կէսօրէ ետք ժամը 5—8

ՍԱՆՔԷՅ-ՇԵԼՏԸՆ

Եթէ բծախնդիր էք, եթէ ճաշակաւոր և ազնուական կահ կարասիներով կ'ուզէք օժտել ձեր գրասենեակները, դիմեցէ՛ք ՊԱՐՍԱԽԻԼ և ԸՆԿԲ. վաճառատունը, ուր պիտի գտնէք անգլիական Սանքէյ Շէլտըն հաստատութեան կահերն ու ճաշակաւոր աթոռները, պահարանները, դարակները, գզրոցները եւայլն։

Հասցէ.— ՊԱՐՍԱԽԻԼ և ԸՆԿԲ. Պարօն պողոտայ հեռաձայն թիւ 14442. փոստարկղ թիւ 709։

Այցելութիւն մը և չատ բան պիտի տեսնէք։

ԷԼԻՏԱ

Զեր նշանածներուն, տիկիններուն և քոյրերուն համար լաւագոյն նուէրը պիտի ըլլայ ԷԼԻՏԱ ժամացոյցները, որոնք կը ծախուին ԼՕՒՖԹԻ ՖԵՆԵՐՃԻՆ վաճառատունը, Պաբ-ուլ Ֆարաճ։

Կարդացէ՛ք ՍՈՒՐԻԱ օրաթերթը

Տեղական լուրեր

Նէկիպ - Շիշէկլի տեսակցութեան շուրջ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ.— Կարգ մը թերթեր Երուսաղէմի բամբասանքներէն առնելով յայտարարած էին, թէ Եգիպտոսի Հանրապետութեան նախագահ, Զօր. Նէկիպ և Սուրիոյ Հանրապետութեան նախագահ Զօր. Շիշէքլի Սեպտեմբերի 27ին տեսակցութիւն մը պիտի ունենան Ղազզէի մէջ, որուն ներկայ պիտի ըլլայ Յորդանանի վարչապետը։

Պաշտօնական շրջանակներ հերքեցին այս լուրը։

Կուսակցութեանց նոր օրէնքը

ԴԱՄԱՍԿՈՍ.— Ներքին Գործոց նախարարը յայտարարեց թէ կուսակցութիւններու օրէնքին ուսումնասիրութիւնը աւարտած ըլլալով, պաշտօնաթերթին ղրկուելու է ի հրատարակութիւն, և յառաջիկայ շաբթուան սկիզբը հրատարակուած կ'ըլլայ, ու գործադրութեան կը դրուի։

Լաւատեղեակ շրջանակներու համաձայն կուսակցութիւններու նոր օրէնքը 80 յօդուածներէ կը բաղկանայ, ուր արտօնութիւն կը տրուի պաշտօնեաներուն և ուսանողներուն քաղաքականութեամբ զբաղելու։

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

հաւանականութիւնը, մի քանի ամսէն, ինչո՞ւ համար այժմ կը յամառին զինադադար կնքելու։

«Շատ լաւ չենք հասկնար— կ'եզրակացնէ Լէգոր Մերթը — չենք կրնար հասկնալ նաեւ թէ ինչպէս պր. Տալեսի պէս մեծ անձնաւորութիւն մը, անզգամաբար խոստում կ'ընէ պր. Րիի հետ հանդիպում ունենալու զինադադարէն յետոյ Փանմունչոմի մէջ և Թուականի մէջ (որո՞ւ կողմէ որոշուեցաւ)։

Յառաջ չենք երթար մինչեւ երկիրներութիւն մակարդակելու, բայց պէտք է ընդունիլ որ ամերիկեան քաղաքական յարաբերութիւնները խառնակ են և նոյնիսկ տանելի ծայրին։

Այդպիսի զինադադարի կնքումը, կը խոստանա՞յ այն միաժամանակ պէտս գոր անպատճառ ճամբորդները կը հետապնդեն ընդ վայր։

Ամերիկեան տարակարծութիւնները ե՞րբ պիտի հարթուին։

ԼԵՒՈՆ ԹՈՒԹՈՒՆՃԵԱՆ

Ազգ. Վարդանեան վարժարան
ՏԱՎՈՒՏԻԷ—ՀԱԼԵՊ

Վարդանեան վարժարանի հոգաբարձութիւնը պէտք ունի Փոլէնական կրթութիւն ունեցող ուսուցիչ—ուսուցչուհիներու։

Փափաքողներ թող դիմեն պարոն Անի, Թիլէ, իսկ Տավուտիէ՝ Պր. Կարապետ Արօյեանին։

Վարդանեան վարժարանի անձնագրութիւններ պիտի սկսին Սեպտ. 16ին, Տավուտիէի եկեղեցիին մէջ։

Դասաւանդութիւններ կը սկսին Սեպտ. 28ին։

Տավուտիէի Հոգեւոր Հովիւ և
Վարդանեան վարժարանի Տնօրէն՝
ԵՂԻՇԷ ՔՀՆՅ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ՍՈՒՐԻՈՅ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՆԵՐՈՒՆ ԹԻՒԸ 82 ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ — Ն. Վ. Հանրապետութեան նախագահ Զօր. Շիշէքլի, թիւ 287 հրամանագիրը ստորագրեց, որու համաձայն Սուրիական Խորհրդարանի երեսփոխաններուն թիւը 82պիտի ըլլայ։ Ասոնցմէ 9ը ոչ իսլամ և 4ը փոքրամասնութիւն։

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄ
ԿԻԼԻԿԵԱՆ ԵՐԿՍԵՌ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ
1953 – 54 ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ

Հայր Սիսիի և Նոր-Դիւղի Կիլիկեան Վարժարաններու աշակերտական արձանագրութիւնները կը սկսին Չորեքշաբթի 16 Սեպտեմբեր 1953ին, և կը շարունակուին ամէն առաւօտ ժամը 8—12:

Կանոնաւոր դասաւանդութիւնները կը սկսին Երկուշաբթի 21 Սեպտեմբերի առաւօտուն:

Բոլոր պաշտօնեաները պարտաւոր են դպրոց ներկայ գտնուիլ Երկուշաբթի 21 Սեպտեմբերին:

Մեծ կարեւորութիւն կը տրուի և լուրջ աշխատանք կը թափուի դպրոցներ նախորդ տարիներէն աւելի բարձր մակարդակի մը հասցնելու համար:

Տարեվերջին, աւարտական կարգերու երկսեռ աշակերտներ ի վիճակի պիտի ըլլան ներկայանալու ՊԵՏԱԿԱՆ ՍԵՐԹԻՖԻՔԱՅԻ,

Հայր-Սիսիի Կիլիկեան Վարժարանը ունի օրօրի ապաստարկութիւն հեռաւոր թաղերու համար:

Յարգելի ծնողներ կը հրաւիրուին օր առաջ արձանագրելու իրենց զաւակները, որպէսզի անոնք չզրկուին սկզբնական շրջանի դասաւանդութիւններէն և տեղի չտան անկանոնութեանց:

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ناس

المكتب الوطني للدعاية

ՆԱՍ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ

«ՍՈՒՐԻԱ»ի մէջ ձեր յայտարարութիւններուն համար դիմեցէք, ՆԱՍ ծանուցումի գործակալութեան, Պարոն Պաղտատ, Պլիւտ «Տ'օրիան»ի վրայի յարկը, հեռաձայն 14505։

Գործի յաջողութեան առաջին պայմանն է ծանուցումը.

Այս անժխտելի իրողութեան ի տես, անվարան դիմեցէք ՆԱՍ ծանուցումի գործակալութեան, ուր ապահովուած պիտի գտնէք ձեր յայտարարութիւնները, սինեմաներու պաստառներուն վրայ, ինչպէս նաեւ թերթերու մէջ:

NATIONAL ADVERTISING SERVICES

ՇԷԼ

ՊԻՒԹԱԿԱԶ

ՁԵԶ ԾԱՌԱՅԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՇԱՐԺԵԼՈՒ ՏԻԿԻՆ

ՓԱՍՏՈՒԵՑԱՒ, ՈՐ ՇԷԼ ՊԻՒԹԱԿԱԶԸ ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ Է:

Նկատի առէք հետեւեալ առաւելութիւնները.—

- Խոհանոցիս ՊԻՒԹԱԿԱԶի սիսը կը պարունակէ 12,5 քիլօ կազ ✓
- Այլեւս ապահովագրութեան ծախսեր պիտի չունենամ, խոհանոցիս սիսի եւ ննջման ժամացոյցի տարեկան 5 Սուր. Ոսկի, Ճենանակաւոր ✓
- Անկարգ սիսը մը կարելի է ձեռք անցնել 15 Ս.Ո. տարեկանով ✓
- Ծանուցողներու պաշտօնեայներն երկարի կ'առնուին ծրագրար, ամէն օր առաւօտեան ժամը 7էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 7ը, բացի Ուրբաթ օրերէն, որ 8էն մինչեւ կէսօրէ վերջ ժամը մէկ ✓
- Օգի շատ հեռաւոր և փարձուած բարեկամական կազմակերպիդ կը կազմեն ՊԻՒԹԱԿԱԶի գործածման ապահովութեան գլխաւոր սակարգները ✓

5

ԱՅՍ ՀԻՆԳ ԳԼԽԱՒՈՐ ՊԱՏՃԱՌՆԵՐԸ ՁԵԶ ԿԸ ՄՂԵՆ ԳՈՐԾԱԾԵԼ

ՇԷԼ ՊԻՒԹԱԿԱԶԸ

-Նաս- որ ձեր հանգստութեան համար անհրաժեշտ է. Պրատ

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ

Ցուցահանդէսին վիճակահանութիւնը

ՈՐՈՒՆ ՊԱՐԳԵՒՆԵՐՈՒՆ ԳՈՒՄԱՐՆ Է 45000 Ս. ՈՍԿԻ

ՄԵԾ ՊԱՐԳԵՒԸ 25000 Ս. ՈՍԿԻ

«ԹԻՐԱԺԸ ՏԵՂԻ Կ'ՈՒՆԵՆԱՅ 12 ՍԵՊՏ. 1953»

ԱՅԺՄԷՆ ԱՊԱՀՈՎԵՑԷՔ ՁԵՐ ՏՈՄՍԵՐԸ, ԲՈԼՈՐ ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԵԱՆ ՏՈՄՍԱԿ ԾԱԽՈՂՆԵՐԷՆ

ՍԱԿԱՐԱՆ

ԹՂԹԱԴՐԱՄ

Տոլար	355
Սթերլին	950
Ֆրանսական 1000 Ֆրանք	900
Զուիցերիական Ֆրանք	82,00
Պելճիքական Ֆրանք	6,50
Եգիպտական	840
Յորդանանեան	925
Տինար	955
Թրքական	60 00
Լիբանանեան	108.50

ՈՍԿԵԴՐԱՄ

Անգլիական	34 50
Օսմ. Րէշատի	31,50
Օսմ. Թիւնարի	27,50

ՀԱՃԻ ՄՈՒՀԱՄՄԷՏ ԷԼ ՖԷԼԼԷՔԻ

ՖԱՔԻՐ—ԱՍՏՂԱԳԷՏ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՔՆԱՑՆՈՂ ԵՒ ՈԳԵՀԱՐՑ
Քէլլէսէ Պօղոսայ, Կարած խաուսամ
Հեռաձայնի թիւ 12271

ՏՊԱՐԱՆ «ՆԱՅԻՐԻ»
ՀՈԳԵՏՈՒՆ - ՀԱԼԷՊ